



Protocol to Ensure Language Rights  
Protocole pour la Garantie des Droits Linguistiques  
Protocolo para la Garantía de los Derechos Lingüísticos  
**Hizkuntza Eskubideak Bermatzeko Protokoloa**

HIZKUNTZA / LANGUAGE / LENGUA / LANGUE / LENGA

OCCITAN

ERAKUNDEA/ ORGANISATION / ORGANIZACIÓN / ORGANISATION / ORGANIZACION

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS (IEO)

2015-2016 urteetan zehar Euskararen Gizarte Erakundeek KONTSEILUAK eta Donostia/San Sebastián 2016 Fundazioak sustatutako; ELEN, LINGUAPAX, UNPO, PEN INTERNATIONAL, EMCI eta CIEMEN erakundeek gidatutako eta Europako hizkuntza-komunitate gutxiagotuen alde lan egiten duten eragileen ekarpenekin osatutako **HIZKUNTZA ESKUBIDEAK BERMATZEKO PROTOKOLOA**ri atxikitzen gatzazkio, eta lehen sinatzaileen multzoan parte hartu nahi dugu.

**We support PROTOCOL TO ENSURE LANGUAGE RIGHTS** Kontseilua promoted by KONTSEILUA, the Council of Social Organisations of the Basque Language and Donostia / San Sebastián 2016 Foundation; conducted by ELEN, LINGUAPAX, UNPO, PEN INTERNATIONAL, EMCI and CIEMEN, and completed with contributions from social organizations working for minoritised languages in Europe during 2015-2016; and **we want to take part in the first group of signatories entities.**

**Nos adherimos al PROTOCOLO PARA LA GARANTÍA DE LOS DERECHOS LINGÜÍSTICOS** promovido por KONTSEILUA, el Consejo de los Organismos Sociales del Euskara y la Fundación Donostia/San Sebastián 2016; dirigido por las entidades ELEN, LINGUAPAX, UNPO, PEN INTERNATIONAL, EMCI y CIEMEN, y completado con las aportaciones de entidades sociales que trabajan por las lenguas minorizadas de Europa, durante 2015-2016 **y queremos tomar parte en el primer grupo de entidades firmantes.**

**Nous manifestons notre adhésion au PROTOCOLE POUR LA GARANTIE DES DROITS LINGUISTIQUES** promu par le Conseil des Organismes Sociaux de la Langue Basque et la Fondation Donostia / San Sebastián 2016, dirigé par ELEN, LINGUAPAX INTERNATIONAL, UNPO, PEN INTERNATIONAL, ECMI et CIEMEN et élaboré par les organismes sociaux qui travaillent en faveur des langues minorisées, pendant les années 2015-2016 et **nous voulons faire partie des premiers signataires.**

**Que manifestam l'adesion nòsta au PROTOCÒLE TÀ LA GARANTIDA DEUS DRETS LINGÜÍSTICS** promovut peu Conselh deus Organismes Sociaus de la Lengua Basca e la Fondacion Donostia / San Sebastian 2016, gavidat per ELEN, LINGUAPAX INTERNATIONAL, UNPO, PEN INTERNATIONAL, ECMI e CIEMEN e elaborat peu organismes sociaus que òbran en favor de las lengas minorizadas, pendent las annadas 2015-2016 e **que volem har partida deus purmèrs signataris.**

Tolosa, lo 22/11/2016

Pèire Brechet, President de l'IEO